



Для немедленной публикации:
12/05/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРЕДСТАВЛЯЕТ ПРОГРАММУ
«РОДИТЕЛЬСКИЙ ВЫБОР В ЗАКОНЕ ОБ ОБРАЗОВАНИИ» (PARENTAL
CHOICE IN EDUCATION ACT)**

Губернатор поддерживает Кардинала Тимоти Долана (Timothy Dolan), родителей, учащихся и местных избранных должностных лиц в вопросе внесения изменений в законодательство, предусматривающих право родителей на самостоятельный выбор в сфере образования

В прошлом году около 44 000 учащихся обучались в 186 частных школах в Лонг-Айленде (Long Island)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня представил программу «Родительский выбор в Законе об образовании» (Parental Choice in Education Act), которая обеспечит защиту и поддержку права родителей и учащихся на всей территории штата Нью-Йорк на выбор школы из ряда опций. В рамках закона ежегодно будет выделяться сумма в размере 150 млн. долларов в качестве налогового кредита на получение образования, которая обеспечит:

1. Налоговые кредиты для семей с низким доходом, отправляющих своих детей для получения образования в частных школах,
2. Стипендии для учащихся из семей с низким или средним доходом, посещающих государственную школу за пределами своего района либо частную школу,
3. Поощрительные выплаты, предоставляемые государственным школам за повышение эффективности образовательных программ (например, дополнительные занятия во внеурочное время); а также,
4. Налоговые кредиты для учителей государственных школ, предоставляемые для покупки необходимого учебного материала.

На сегодняшнем мероприятии в г. Хэмпстед (Hempstead) Губернатор получил поддержку Кардинала Тимоти Долана (Timothy Dolan), Раввина Довида Купчика (Rabbi Dovid Kupchik), Главы исполнительной власти Эда Мангано (Ed Mangano), а также родителей, учеников и других избранных лиц в обращении к законодательному собранию с предложением принять данный Закон в ходе текущей сессии.

«Образование является самым лучшим подарком, который родитель может сделать своим детям — и это одно из самых сугубо индивидуальных решений, которые должны принимать только родители. Именно поэтому, мы должны поддержать инициативу родительского выбора в образовании, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Предоставляя дотации, поддерживающие государственные школы, обеспечивая налоговые кредиты для учителей, покупающих необходимое школьное оборудование за собственные деньги, а также облегчая финансовое бремя семьям, отправляющим своих детей учиться в частные, церковноприходские либо в государственные школы не по месту проживания, мы можем кардинально изменить жизнь учащихся, семей и работников сферы образования на всей территории штата. Законодательное собрание должно принять данный закон в текущем году, поскольку семьи должны иметь право сделать свой выбор, когда вопрос коснется обучения их детей».

Кардинал Тимоти Долан (Timothy Dolan) сказал: «Данный вопрос не является проблемой исключительно католических школ, это проблема всех церковноприходских, негосударственных или частных школ, ориентированных на обеспечение эффективного образовательного процесса. Наши учащиеся — это наше достояние, и программа «Родительский выбор в законе об образовании (Parental Choice in Education Act) обеспечит им поддержку вне зависимости от того, какую школу они посещают. Крайне важно, чтоб законодательное собрание, так же как и Губернатор Куомо (Cuomo), приняли нашу позицию в ходе изучения данного вопроса с целью предоставления ему законного статуса и обеспечения поддержки школам уже в этом году».

Раввин Довид Купчик (Dovid Kupchick), Директор программы изучения иудаизма (Judaic Studies Principal) школы Hebrew Academy of Five Towns and Rockaway, сказал: «Я готов поддержать программу Губернатора Куомо (Cuomo) «Родительский выбор в законе об образовании» (Parental Choice in Education Act). Данное предложение станет крайне необходимым шагом, обеспечивающим поддержку церковноприходским школам в Нью-Йорке, школам, предоставляющим уникальные в своем роде, углубленные образовательные возможности для учащихся на всей территории штата. Губернатор занял абсолютно правильную позицию, отстаивая права родителей и учеников по данному вопросу, и я призываю законодательное собрание штата присоединиться к нам, приняв данный закон уже в этом году».

Глава администрации округа Нассау (Nassau) Эдвард П. Мангано (Edward P. Mangano) отметил: «Каждый ребенок имеет право на получение качественного образования. На всей территории округа Нассау (Nassau) имеется большое количество частных, церковноприходских, уставных и негосударственных школ, открывающих свои двери для наших детей, с педагогами, максимально отдающими себя своему делу ради учеников. Программа Губернатора «Родительский выбор в законе об образовании» (Parental Choice in Education Act) сможет обеспечить равноступность школ и облегчить задачу выбора школы тысячам семей, отправляющим своих детей на учебу. Я призываю Сенат и Законодательное собрание штата принять данный закон до конца текущей сессии».

400 000 учащихся или приблизительно 15 % всех учащихся штата Нью-Йорк обучаются в частных школах, обеспечивающих необходимую альтернативу в образовании в буквально каждом уголке штата Нью-Йорк, и, в особенности, в общинах с неэффективными государственными школами. На сегодняшний день в штате Нью-Йорке находятся 178 неэффективных школ, многие из которых на протяжении уже десять и более лет считаются неэффективными.

Несмотря на их значимость, как альтернативу для родителей и учащихся в районах с неэффективными школами, многие церковноприходские школы штата Нью-Йорк испытывают финансовые трудности, и родители могут столкнуться с чрезмерными затратами, оформляя детей в такие школы. Более 75 церковноприходских школ на всей территории штата были закрыты всего лишь за последние пять лет, и средняя стоимость обучения может достигать суммы в 8 500 долларов за каждого учащегося ежегодно.

Таким образом, программа «Родительский выбор в законе об образовании» (Parental Choice in Education Act) обеспечит поддержку актуальных альтернатив для родителей на всей территории штата, что особенно важно для семей с низким уровнем дохода и семей, живущих в перенаселенных или неблагополучных районах.

Кредит на образование, выбранное семьей

Часть финансирования в размере 70 млн. долларов в рамках программы «Родительский выбор в законе об образовании» (Parental Choice in Education Act) обеспечит кредиты семьям детей, посещающих частные школы. Семьи с доходом ниже 60 000 долларов в год будут иметь право на налоговый кредит в размере 500 долларов для каждого ученика на расходы, связанные с платой за обучение в негосударственных и нерайонных школах. Данные средства окажут поддержку 140 тыс. детей и приблизительно 82 тыс. семей на всей территории штата.

Стипендии при обучении и программа налогового кредитования

Данная часть закона «Родительский выбор в законе об образовании» (Parental Choice in Education Act) состоит из двух компонентов. Первая часть предполагает предоставление налогового кредита на сумму 50 млн. долларов для выплаты стипендий учащимся из малообеспеченных семей и другим учащимся в классах P-12, посещающих негосударственные школы. В рамках второй части будет предоставлен кредит на сумму 20 млн. долларов для финансирования образовательных программ в государственных школах и поддержки некоммерческих организаций.

67 млн. долларов на выплату стипендий учащимся из малообеспеченных семей, посещающих негосударственные школы, классы P-12: Этот налоговый кредит на общую сумму 50 млн. долларов позволит расширить доступ к частным школам для семей, которые не имеют возможности оплатить обучение детей, обеспечив

финансирование фонда стипендий в размере 67 млн. долларов для детей из малообеспеченных семей и других учащихся, посещающих частные или нерайонные школы. Физические лица и предприниматели могут получить налоговый кредит в размере до 75 % от суммы их пожертвований некоммерческим организациям, выделяющим средства на выплату стипендий учащимся в классах P-12. Эти организации обеспечат выплату стипендий в частных и нерайонных государственных школах, исходя из финансовых потребностей семей их учеников.

27 млн. долларов на реализацию программ государственных школ: По условиям этой части закона в отношении выплат стипендий на учебу и налогового кредитования ученики и преподаватели государственных школ получают финансирование в размере 27 млн. долларов на модернизацию образовательных программ. Отдельные лица и предприниматели смогут получить налоговый кредит из фонда в 20 млн. долларов, покрывающий до 75 % от суммы пожертвований государственным школам и некоммерческим организациям, поддерживающим школьные образовательные программы, в том числе программы раннего развития для детей и программы для групп продленного дня.

Кредит на покупку обучающих материалов и оборудования

По условиям этой части закона «Родительский выбор в законе об образовании» (Parental Choice in Education Act), предусматривающей использование фонда в размере 10 млн. долларов на налоговое кредитование, на каждого учителя государственной школы будет предоставлен налоговый кредит на сумму 200 долларов для приобретения обучающего материала и оборудования, необходимых для использования на уроках. Данный налоговый кредит обеспечит преимущества учителям и учащимся на всей территории штата и будет предоставляться в порядке очередности.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418